



LUNDS
UNIVERSITET

Språk- och litteraturcentrum

Kurslitteratur för ÖVSB31: Yrkeskunskap för översättare 3 (1,5 hp)

Fastställd av styrelsen för sektion 1 vid Språk-och litteraturcentrum, den 11 maj 2022.

Obligatorisk kurslitteratur

Dannewitz Linder, Mats (2018). Efterredigeringens olika ansikten.
Facköversättaren nr 2, s. 10-12. Nätpublicerad. (3 s.)

Facköversättaren, nr 2, 2021. Artiklar om efterredigering och granskning.
Nätpublicerad. (10 s.)

”Yrkesetisk kod för Sveriges facköversättarförening”. Sveriges
Facköversättarförening. Länk tillhandahålles av läraren. (2 s.)

”Yrkesetiska regler för medlemmar i föreningen auktoriserade translatorer”.
Föreningen Auktoriserade Translatorer. Länk tillhandahålles av läraren. (2 s.)

Utvalda artiklar om maskinöversättning, efterredigering och CAT-verktyg i SFÖ:s
branschtidskrift *Facköversättaren* (ca 20 sidor, enligt lärarens anvisningar).

Sammanlagt ca 25 sid.